zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu — TELPOX PVB 100 (składnik A)

Substancja / mieszanina — mieszanina

UFI — 3HFW-D0AX-U00S-8X73

Inne nazwy mieszaniny

Podkład przemysłowy antykorozyjny na bazie PVB dwuskładnikowy

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zamierzone zastosowania mieszaniny

Farba. Tylko do użytku profesjonalnego.

Odradzane zastosowania mieszaniny

Nie wolno używać produktu w inny sposób niż te, które zostały podane w sekcji 1.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dostawca

Nazwa lub nazwa handlowa	BAL TELURIA POLSKA Sp. z o.o.
Adres	ul. Kazimierza Wielkiego 51, Bielsko-Biala, 43-300 Polska
REGON	240557596
Telefon	+ 48 606 801 589
E-mail	biuro@teluria.pl
Adres www strony	farbyteluria.pl

Producent

Nazwa lub nazwa handlowa	BARVY A LAKY TELURIA,s.r.o.
Adres	č.p.1, Skrchov, 679 61 Czechy
REGON	43420371
NIP	CZ43420371
Telefon	+420 516 474 211
E-mail	info@teluria.cz
Adres www strony	http://www.bal.cz

Osoba odpowiedzialna za kartę charakterystyki

Nazwa	BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
E-mail	info@teluria.cz

1.4. Numer telefonu alarmowego

Pracownia Informacji Toksykologicznej i Analiz Laboratoryjnych Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum
Numer telefonu do sytuacji nagłych: 12 411 99 99
Pomorskie Centrum Toksykologii - Telefon alarmowy: 58 682 04 04

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Mieszanina sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie.

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Skin Sens. 1, H317
Eye Dam. 1, H318
STOT SE 3, H335, H336
STOT RE 2, H373
Aquatic Chronic 2, H411

Najpoważniejsze negatywne skutki fizykochemiczne

Łatwopalna ciecz i pary.

Najpoważniejsze negatywne skutki dla zdrowia ludzkiego i środowiska

Działa drażniąco na skórę. Może powodować reakcję alergiczną skóry. Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Piktogram określający rodzaj zagrożenia



Hasło ostrzegawcze

Niebezpieczeństwo

Substancje stwarzające zagrożenie

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)
butan-1-ol
produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa ≤ 700)
1-metoksypropan-2-ol

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P333+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P403+P235	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

2.3. Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605. Mieszanina nie zawiera substancji spełniających kryteria dla substancji PBT lub vPvB zgodnie z aneksem XIII, rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH) w brzmieniu obowiązującym. Nie zawiera składników PMT/vPvM. Mieszanina nie zawiera substancje wymienionych w załączniku XIV rozporządzenia REACH ani substancje stanowiące potencjalne zagrożenie (SVHC).

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

Mieszanina poniższych substancji i domieszek.
Mieszanina zawiera mieszaninę reakcyjną o, m, p-ksylenu i etylobenzenu (zawartość etylobenzenu <26%).

Mieszanina zawiera następujące niebezpieczne substancje oraz substancje z określonymi najwyższymi dopuszczalnymi stężeniami w atmosferze roboczej

Numery identyfikacyjne	Nazwa substancji	Zawartość w % masy	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008	Uwaga
WE: 905-562-9 Numer rejestracji: 01-2119555267-33	ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	35-40	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Acute Tox. 4, H312+H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373	1, 3
Index: 603-004-00-6 CAS: 71-36-3 WE: 200-751-6 Numer rejestracji: 01-2119484630-38	butan-1-ol	12	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335, H336	3
Index: 603-074-00-8 CAS: 25068-38-6 WE: 500-033-5 Numer rejestracji: 01-2119456619-26	produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa ≤ 700)	8,5	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411 Specyficzne stężenie graniczne: Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5 %	

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

Numery identyfikacyjne	Nazwa substancji	Zawartość w % masy	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008	Uwaga
Index: 030-011-00-6 CAS: 7779-90-0 WE: 231-944-3 Numer rejestracji: 01-21194850-44-40-0001	bis[ortofosforan(V)] tricynku	8	Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	
CAS: 14807-96-6 WE: 238-877-9	talk	7-8	Nie sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie	3
Index: 603-064-00-3 CAS: 107-98-2 WE: 203-539-1 Numer rejestracji: 01-2119457435-35	1-metoksypropan-2-ol	6,5	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	3
CAS: 13463-67-7 WE: 236-675-5 Numer rejestracji: 01-2119489379-17-0013	ditlenek tytanu	0-7,5	Nie sklasyfikowana jako stwarzająca zagrożenie	2, 3
Index: 603-108-00-1 CAS: 78-83-1 WE: 201-148-0 Numer rejestracji: 01-2119484609-23	izobutanol	<1,5	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335, H336	3

Uwagi

1 *Uwaga C: Niektóre substancje organiczne są wprowadzane do obrotu w postaci określonego izomeru albo w postaci mieszaniny kilku izomerów. W tym przypadku dostawca musi podać na etykiecie, czy substancja jest określonym izomerem właściwym, czy mieszaniną izomerów.*

2 *Uwaga V: Jeżeli substancja ma być wprowadzana do obrotu jako włókna (o średnicy < 3 µm, długości > 5 µm i wskaźniku kształtu ≥ 3:1) lub jako cząstki substancji spełniające kryteria WHO w odniesieniu do włókien lub jako cząstki o zmodyfikowanej chemii powierzchni, ich niebezpieczne właściwości należy ocenić zgodnie z tytułem II niniejszego rozporządzenia, aby ocenić, czy należy zastosować wyższą kategorię (Carc. 1B lub 1 A) i/lub dodatkowe drogi narażenia (droga pokarmowa lub przez skórę).*

3 *Substancja, dla której ustalono limity narażenia.*

Pełny tekst wszystkich klasyfikacji i standardowych zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia znajduje się w sekcji 16.

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Dbaj o własne bezpieczeństwo. Jeżeli wystąpią dolegliwości zdrowotne lub w razie wątpliwości należy powiadomić lekarza i udzielić mu informacji z niniejszej karty charakterystyki. W razie utraty przytomności należy umieścić poszkodowanego w stabilnej pozycji na boku, z lekko odchyloną głową i zadbać o drożność dróg oddychania, nigdy nie wywoływać wymiotów. Jeżeli poszkodowany sam wymiotuje, należy zadbać o to, aby nie doszło do zaduszenia się wymiocinami. W przypadku sytuacji stanowiących zagrożenie dla życia najpierw przeprowadź reanimację poszkodowanego i zapewnij pomoc lekarza. Bezdech - natychmiast przeprowadź sztuczne oddychanie. Zatrzymanie akcji serca - natychmiast wykonuj pośredni masaż serca.

W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Natychmiast przerwij narażenie, przenieś poszkodowanego na świeże powietrze. Zabezpiecz poszkodowanego przed przeziębieniem. Zapewnij opiekę lekarza, jeżeli utrzymuje się podrażnienie, duszności i inne objawy.

W przypadku kontaktu ze skórą

Odłóż zabrudzoną odzież. Omyj dotknięte miejsce dużą ilością - o ile to możliwe - letniej wody. Jeżeli nie doszło do poranienia skóry, można użyć mydła, wody mydlanej lub szamponu. Zapewnij opiekę lekarza, jeżeli utrzymuje się podrażnienie skóry. Spłukać skórę pod strumieniem wody lub prysznicem.

W przypadku dostania się do oczu

Natychmiast wypłukuj oczy strumieniem wody, rozchyl powieki (nawet z użyciem siły); jeżeli poszkodowany nosi soczewki kontaktowe, natychmiast je wyjmij. W żadnym wypadku nie dokonuj neutralizacji! Należy wypłukiwać przez 10-30 minut od wewnętrznego kącika do zewnętrznego, aby nie doszło do porażenia drugiego oka. W zależności od sytuacji zadzwoń po pogotowie lub zapewnij jak najszybszą lekarską opiekę. Na badania powinien zostać skierowany każdy, nawet w przypadku małej kontaminacji.

W przypadku połknięcia

Zapewnij opiekę lekarską. Nie wywoływać WYMIOTÓW!

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku dostania się do dróg oddechowych

Wdychanie oparów może doprowadzić do uszkodzenia układu oddechowego. Kaszel, bóle głowy. Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

W przypadku kontaktu ze skórą

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

W przypadku dostania się do oczu

Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

W przypadku połknięcia

Może dojść do uszkodzenia układu trawiennego.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie symptomatyczne. Jeśli spotkasz się z lekarzem, zabierz ze sobą tę kartę charakterystyki.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Pianka odporna na alkohol, dwutlenek węgla, proszek, woda - rozproszony strumień, mgiełka wodna.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Woda – pełny strumień.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W trakcie pożaru może dochodzić do powstania tlenku i dwutlenku węgla oraz innych toksycznych gazów. Wdychanie niebezpiecznych produktów spalania (pirolizy) może prowadzić do poważnego uszkodzenia zdrowia

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Autonomiczny aparat oddechowy z ubraniem chroniącym przed chemikaliami tylko w okolicznościach, gdy prawdopodobny jest kontakt osobisty (bliski). Użyj izolacyjnego aparatu tlenowego oraz kombinezonu ochronnego na całe ciało. Ochładzaj wodą zamknięte naczynia z produktem znajdujące się w pobliżu pożaru. Nie pozwól, aby skażone środki gaśnicze przedostały się do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar (50-300 m). Unikać bezpośredniego kontaktu z uwalniającym się produktem. Stosować środki ochrony indywidualnej. Unikać wdychania par, zanieczyszczenia oczu i skóry. Zapewnić odpowiednią wentylację. Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia. Dopilnować, aby usuwanie awarii i jej skutków przeprowadzał wyłącznie przeszkolony personel.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać zanieczyszczenia gleby i wycieków do wód powierzchniowych lub gruntowych. Jeśli to możliwe, usuń wyciek - uniknij wycieku, zamknij pojemnik i umieść uszkodzony pojemnik w pojemniku ochronnym.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Przykryj rozlany produkt odpowiednim (niepalnym) materiałem absorbującym (piasek, krzemionka, gleba oraz inne odpowiednie materiały absorpcyjne, itp.), zgromadź w dobrze zamkniętych naczyniach i usuń zgodnie z sekcją 13. W przypadku wycieku większej ilości produktu należy poinformować strażaków oraz inne kompetentne władze. Po usunięciu preparatu umyj skażone miejsce dużą ilością wody. Nie używaj rozpuszczalników.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 7., 8. i 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Unikać zanieczyszczenia oczu i skóry. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte. Zadbać o właściwą wentylację pomieszczenia, w którym produkt jest stosowany. Nie dopuścić do przegrzania farby. Pracować z dala od źródeł ognia. Nie palić podczas pracy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Magazynować wyłącznie w właściwie oznakowanych, zamkniętych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu, w temperaturze od 5 – 25°C. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami, paszami, lekami. Unikać kontaktu z utleniaczami i silnymi kwasami Pojemnik po otwarciu uszczelnić i przechowywać w pozycji pionowej w celu uniknięcia wycieku. Unikać źródeł ciepła i ognia. Magazyny muszą spełniać wymagania dotyczące przechowywania łatwopalnych cieczy i substancji niebezpiecznych dla środowiska wodnego i gleby.

Przechowywać z dala od produktów, które powodują korozję metali (np. kwasy lub chemikalia do basena).

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371

tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

Klasa magazynowania: 3A - Ciecze łatwopalne (punkt zapłonu poniżej 55 °C)

Temperatura magazynowania: min 5 °C, max 25 °C

Specyficzne wymagania lub zasady dotyczące substancji/mieszaniny

Pary rozpuszczalników są cięższe od powietrza i gromadzą się przede wszystkim przy podłodze, gdzie w mieszance z powietrzem mogą tworzyć mieszaninę wybuchową.
Niektóre odcienie produktu zawierają biel tytanową. W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne kropelki. Nie wdychać rozpylonej cieczy lub mgły.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Farba, do zastosowań profesjonalnych.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Mieszanina zawiera substancje, dla których określone zostały limity narażenia dla środowiska pracy.

Polska **Dz.U. 2018 poz. 1286**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
ksylen – mieszanina izomerów	NDS	100 mg/m³
	NDSCh	200 mg/m³

Uwagi
Oznakowanie substancji notacją „skóra" oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Polska **Dz.U. 2024 poz. 1017**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
butan−1−ol (CAS: 71−36−3)	NDS	50 mg/m³
	NDSCh	150 mg/m³

Uwagi
Oznakowanie substancji notacją „skóra" oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Polska **Dz.U. 2026 poz. 447**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Talk – frakcja wdychalna (CAS: 14807−96−6)	NDS	4 mg/m³

Uwagi
Frakcja wdychalna – frakcja aerozolu, określona zgodnie z normą PN-EN 481, wnikająca przez nos i usta, która stwarza zagrożenie dla zdrowia po zdeponowaniu w drogach oddechowych.

Polska **Dz.U. 2026 poz. 447**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Ditlenek tytanu – frakcja wdychalna (CAS: 13463−67−7)	NDS	10 mg/m³

Uwagi
Frakcja wdychalna – frakcja aerozolu, określona zgodnie z normą PN-EN 481, wnikająca przez nos i usta, która stwarza zagrożenie dla zdrowia po zdeponowaniu w drogach oddechowych.
Równolegle oznacza się frakcję respirabilną krystalicznej krzemionki.

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

Polska **Dz.U. 2026 poz. 447**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
1−Metoksypropan−2−ol (CAS: 107−98−2)	NDS	180 mg/m³
	NDSCh	360 mg/m³
2−Metylopropan−1−ol (CAS: 78−83−1)	NDS	100 mg/m³
	NDSCh	200 mg/m³

Uwagi
Oznakowanie substancji notacją „skóra" oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową.

Polska **Dz.U. 2026 poz. 447**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
Talk − frakcja respirabilna (CAS: 14807−96−6)	NDS	1 mg/m³

Uwagi
Równolegle oznacza się stężenie włókien respirabilnych azbestu.
Frakcja respirabilna – frakcja aerozolu, określona zgodnie z normą PN-EN 481, wnikająca do dróg oddechowych, która stwarza zagrożenie dla zdrowia po zdeponowaniu w obszarze wymiany gazowej.

Unia Europejska **Dyrektywa Komisji 2000/39/WE**

Nazwa substancji (składniki)	Typ	Wartość
ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	OEL 8 godzin	221 mg/m³
	OEL 8 godzin	50 ppm
	OEL 15 minut	442 mg/m³
	OEL 15 minut	100 ppm
1−metoksypropan−2−ol (CAS: 107−98−2)	OEL 8 godzin	375 mg/m³
	OEL 8 godzin	100 ppm
	OEL 15 minut	568 mg/m³
	OEL 15 minut	150 ppm

Uwagi
Skóra.

DNEL

1-metoksypropan-2-ol			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	369 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	183 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	553,5 mg/m³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Konsumenci	Inhalacyjna	43,9 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	78 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	33 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

bis[ortofosforan(V)] tricynku			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	5 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	83 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	2,5 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	83 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	0,83 mg/kg	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

butan-1-ol			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	310 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	55,36 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	1,56 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	155 mg/m³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	3,125 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

ditlenek tytanu			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
	Inhalacyjna	10 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe

izobutanol			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	310 mg/m³	Przewlekłe skutki miejscowe
Konsumenci	Inhalacyjna	55 mg/m³	Przewlekłe skutki miejscowe

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	221 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	442 mg/m³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	442 mg/m³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	212 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	65,3 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	260 mg/m³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Inhalacyjna	260 mg/m³	Krótkotrwałe skutki miejscowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	125 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	12,5 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	221 mg/m³	Przewlekłe skutki miejscowe
Konsumenci	Inhalacyjna	65,3 mg/m³	Przewlekłe skutki miejscowe

produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa ≤ 700)			
Pracownicy / konsumenci	Droga narażenia	Wartość	Wpływ
Pracownicy	Inhalacyjna	12,25 mg/m³	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Inhalacyjna	12,25 mg/m³	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	8,33 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Pracownicy	Po naniesieniu na skórę	8,33 mg/kg m.c./dzień	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	3,571 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Po naniesieniu na skórę	3,571 mg/kg m.c./dzień	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	0,75 mg/kg m.c./dzień	Przewlekłe skutki ogólnoustrojowe
Konsumenci	Drogą pokarmową	0,75 mg/kg m.c./dzień	Krótkotrwałe skutki ogólnoustrojowe

PNEC

1-metoksypropan-2-ol		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Otoczenie słodkowodne	10 mg/l	
Woda morska	1 mg/l	
Woda (okresowy wyciek)	100 mg/l	

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

1-metoksypropan-2-ol		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	100 mg/l	
Osady słodkowodne	52,3 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	5,2 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	4,59 mg/kg suchej masy gleby	

bis[ortofosforan(V)] tricynku		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Otoczenie słodkowodne	0,0206 mg/l	
Woda morska	0,0061 mg/l	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	0,1 mg/l	
Osady słodkowodne	117,8 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	56,5 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	35,6 mg/kg suchej masy gleby	

butan-1-ol		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Otoczenie słodkowodne	0,082 mg/l	
Woda morska	0,0082 mg/l	
Woda (okresowy wyciek)	2,25 mg/l	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	2476 mg/l	
Osady słodkowodne	0,324 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	0,0324 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	0,0166 mg/kg suchej masy gleby	

ditlenek tytanu		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Otoczenie słodkowodne	0,127 mg/l	
Woda morska	1 mg/l	
Woda (okresowy wyciek)	0,61 mg/l	

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

ditlenek tytanu		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Osady słodkowodne	1000 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	100 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	100 mg/kg suchej masy gleby	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	100 mg/l	
Drogą pokarmową	1667 mg/kg pożywienia	savci

izobutanol		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Otoczenie słodkowodne	0,4 mg/l	
Woda morska	0,04 mg/l	
Woda (okresowy wyciek)	11 mg/l	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	10 mg/l	
Osady słodkowodne	1,56 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	0,156 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	0,0765 mg/kg suchej masy gleby	

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Woda pitna	0,327 mg/l	
Woda morska	0,327 mg/l	
Woda (okresowy wyciek)	0,327 mg/l	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	6,58 mg/l	
Osady słodkowodne	12,46 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	12,46 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	2,31 mg/kg suchej masy gleby	

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa ≤ 700)		
Droga narażenia	Wartość	Źródło
Otoczenie słodkowodne	6 µg/l	
Woda morska	0,6 µg/l	
Woda (okresowy wyciek)	18 µg/l	
Mikroorganizmy podczas oczyszczania ścieków	10 mg/l	
Osady słodkowodne	0,996 mg/kg suchej masy sedymentu	
Osady morskie	0,0996 mg/kg suchej masy sedymentu	
Gleba (rolna)	0,196 mg/kg suchej masy gleby	

8.2. Kontrola narażenia

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Unikać zanieczyszczeni skóry i oczu. Unikać wdychania oparów. Zapewnić skuteczną wentylację miejscową na stanowiskach pracy oraz wentylację ogólną – zapewniające utrzymanie stężeń komponentów niebezpiecznych w atmosferze poniżej granicznych wartości narażenia.

Ochrona oczu lub twarzy



Okulary ochronne lub osłona twarzy (w zależności od rodzaju wykonywanej pracy).

Ochrona skóry



Stosować rękawice ochronne odporne na rozpuszczalniki organiczne. W przypadku krótkotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 2 lub większym (czas przebicia > 30 minut). W przypadku długotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 6 (czas przebicia > 480 minut). Materiał na rękawice dobrać indywidualnie na stanowisku pracy. Stosować ubranie robocze z materiałów nieelektryzujących się oraz buty robocze - odporne chemicznie, np. PVA, fluoroelastomer, kauczuk nitrylowy.
Należy przestrzegać instrukcji producenta nie tylko w zakresie stosowania rękawic, ale również przy ich czyszczeniu, konserwacji i przechowywaniu. Ważny jest również prawidłowy sposób zdejmowania rękawic tak, aby uniknąć zanieczyszczenia rąk podczas wykonywania tej czynności. Przy stosowaniu rękawic ochronnych w kontakcie z produktami chemicznymi należy pamiętać o tym, że podane poziomy skuteczności i odpowiadające im czasy przebicia nie oznaczają rzeczywistego czasu ochrony na danym stanowisku pracy, gdyż na tę ochronę wpływa wiele czynników, jak np. temperatura, oddziaływanie innych substancji itp. Zaleca się natychmiastową wymianę rękawic, jeśli wystąpią jakiekolwiek oznaki ich zużycia, uszkodzenia lub zmiany w wyglądzie (kolorze, elastyczności, kształcie).

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

Ochrona dróg oddechowych



W przypadku powstawania par i aerozoli stosować sprzęt pochłaniający lub pochłaniająco-filtrujący odpowiedniej klasy ochronnej (klasa 1/ochrona przed parami o stężeniu objętościowym w powietrzu nie przekraczającym 0,1%; klasa 2/ ochrona przed parami o stężeniu w powietrzu nie przekraczającym 0,5%; klasa 3/ ochrona przed parami o objętościowym stężeniu w powietrzu do 1%). W przypadkach, kiedy stężenie tlenu wynosi ≤ 17%. i/lub max. stężenie substancji toksycznej w powietrzu wynosi ≥ 1,0% obj. należy zastosować sprzęt izolujący.
Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Zagrożenie cieplne

Brak danych.

Kontrola narażenia środowiska

Proszę przestrzegać zwykłych zabiegów dotyczących ochrony środowiska pracy, patrz punkt 6.2. Zebrać wyciek. Upewnij się, że pojemniki są odpowiednio zamknięte podczas przechowywania, przenoszenia i transportu. Zapewnić miejsca do przechowywania przed możliwym wyciekiem produktu do środowiska (ścieki, woda, gleba - patrz 6.2). Nie spłukiwać produktu do kanalizacji lub cieków wodnych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	ciekłe
Kolor	brak danych
Zapach	charakterystyczny dla rozpuszczalników organicznych
Temperatura topnienia/krzepnięcia	brak danych
Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	brak danych
Palność materiałów	Łatwopalna ciecz i pary.
Dolna i górna granica wybuchowości	brak danych
Temperatura zapłonu	>30 °C (EN ISO 2719)
Temperatura samozapłonu	brak danych
Temperatura rozkładu	brak danych
pH	brak danych
Lepkość kinematyczna	>20,5 mm²/s przy 40 °C
Rozpuszczalność w wodzie	prawie nierozpuszczalny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	brak danych
Prężność pary	brak danych
Gęstość lub gęstość względna	
gęstość	1,1 g/cm³ przy 23 °C (EN ISO 2811-1)
Względna gęstość pary	brak danych
Charakterystyka cząsteczek	brak danych

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

9.2. Inne informacje

Wartość rozpuszczalników organicznych (LZO)	0,62 kg/kg
Całkowita zawartość węgla organicznego (TOC)	0,50 kg/kg
Zawartość materiału nielotnego (suszu)	>20 % objętości

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Przy normalnym sposobie stosowania nie dochodzi do niebezpiecznej reakcji z innymi substancjami.

10.2. Stabilność chemiczna

W normalnych warunkach produkt jest stabilny.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Mieszanina nie jest reaktywna w normalnych warunkach użytkowania i przechowywania. Łatwopalny. Pary produktu mogą tworzyć z powietrzem mieszaniny wybuchowe. Pary są cięższe od powietrza, gromadzą się w ziemi i na niższych obszarach i mogą rozprzestrzeniać ogień na duże odległości.

10.4. Warunki, których należy unikać

W przypadku zwykłego sposobu stosowania produkt jest stabilny, nie dochodzi do rozkładu. Chroń przed płomieniami, iskrami, przegrzaniem i przed mrozem.

10.5. Materiały niezgodne

Chroń przed mocnymi kwasami i zasadami, a także przed substancjami utleniającymi.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

W przypadku zwykłego sposobu używania nie powstają. W wysokich temperaturach i w trakcie pożaru powstają niebezpieczne produkty, np. tlenek węgla i dwutlenek węgla.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Substancje niebezpieczne w stężeniach przekraczających limity narażenia mogą powodować ostre zatrucie drogą oddechową, w zależności od stężenia i czasu narażenia. Dla mieszaniny nie ma dostępnych żadnych danych toksykologicznych.

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

TELPOX PVB 100 (składnik A)							
Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	ATE		3571 mg/kg				Obliczenie wartości
Po naniesieniu na skórę	ATE		2750 mg/kg				Obliczenie wartości
Inhalacyjna (pary)	ATE		27,5 mg/l				Obliczenie wartości

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

1-metoksypropan-2-ol

Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD_{50}		4016 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)		
Po naniesieniu na skórę	LD_{50}		>2000 mg/kg		Królik		
Inhalacyjna	LC_{50}, páry		>25,8 mg/l	6 godzin	Szczur (Rattus norvegicus)		

bis[ortofosforan(V)] tricynku

Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD_{50}		5000 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)		

butan-1-ol

Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD_{50}		2292 mg/kg		Szczur (Rattus norvegicus)		
Inhalacyjna	LC_{50}		17,76 mg/l	4 godziny	Szczur (Rattus norvegicus)		
Po naniesieniu na skórę	LD_{50}		3434 mg/kg		Królik		

ditlenek tytanu

Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD_{50}		>5000 mg/kg				
Inhalacyjna	LC_{50}		6,82 mg/l powietrza				

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

izobutanol							
Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Inhalacyjna	LC_{50}		>18,18 mg/l powietrza	6 godzin	Szczur (Rattus norvegicus)	F/M	

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)							
Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD_{50}	EU B.1	3523 mg/kg m.c.		Szczur (Rattus norvegicus)	M	
Inhalacyjna	LC_{50}	EU B.2	27124 mg/m³	4 godziny	Szczur (Rattus norvegicus)	M	
Po naniesieniu na skórę	LD_{50}		12126 mg/kg m.c.		Królik		

produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa ≤ 700)							
Droga narażenia	Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Płeć	Określenie wartości
Drogą pokarmową	LD_{50}		2000-15000 mg/kg m.c.		Szczur (Rattus norvegicus)		
Po naniesieniu na skórę	LD_{50}		2000 mg/kg m.c.		Szczur		

Działanie żrące/drażniące na skórę
Działa drażniąco na skórę. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy
Powoduje poważne uszkodzenie oczu. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę
Może powodować reakcję alergiczną skóry. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze
Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie rakotwórcze
Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

Szkodliwe działanie na rozrodczość
Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe
Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane
Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane. Dane dla składników mieszaniny nie są dostępne.

Zagrożenie spowodowane aspiracją
Brak danych dla mieszaniny lub składników. W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione.

11.2. Informacje o innych zagrożeniach

Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego
W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne u człowieka.

Inne informacje
brak danych

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Toksyczność ostra

1-metoksypropan-2-ol					
Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC_{50}		21,1-25,9 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
CEr_{50}		>1000 mg/l	7 dni	Algi i inne wodne rośliny	
LC_{50}		>1000 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	

bis[ortofosforan(V)] tricynku					
Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC_{50}		0,3-5,59 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
LC_{50}		0,89-0,96 mg/l	48 godzin	Skorupiaki	

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

bis[ortofosforan(V)] tricynku

Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
CE_{50}		0,29-0,32 mg/l	72 godzin	Algi i inne wodne rośliny	

butan-1-ol

Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC_{50}		1376 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
CE_{50}		1328 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
CE_{50}		225 mg/l	72 godzin	Algi i inne wodne rośliny	
EC_{10}		2476 mg/l	17 godzin	Mikroorganizmy (Photobacterium phosphoreum)	

ditlenek tytanu

Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC_{50}	OECD 203	>100 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	Woda słodka
LC_{50}	OECD 203	>10000 mg/l	96 godzin	Ryby (Cyprinodon variegatus)	Woda słona
LC_{50}	OECD 202	>100 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	Woda słodka

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)

Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LC_{50}		2,6 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
CE_{50}		1 mg/l	48 godzin	Rozwielitki (Daphnia magna)	
LC_{50}		2,2 mg/l	72 godzin	Algi (Pseudokirchneriella subcapitata)	

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

produkt reakcji: bisfenol A z epichlorohydryną; żywica epoksydowa (średnia masa cząsteczkowa ≤ 700)					
Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
LD_{50}		1,2-3,6 mg/l	96 godzin	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
CE_{50}		1,1-2,8 mg/l	48 godzin	Bezkręgowe zwierzęta wodne	
CE_{50}		9,4-11 mg/l	72 godzin	Algi i inne wodne rośliny	
IC_{50}		100 mg/l	3 godziny	Mikroorganizmy (Photobacterium phosphoreum)	

Toksyczność chroniczna

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)				
Parametr	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Gatunek	Środowiska
NOEC	>1,3 mg/l	56 dni	Ryby (Oncorhynchus mykiss)	
NOEC	0,96-1,17 mg/l	7 dni	Bezkręgowce (Ceriodaphnia dubia)	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych dla mieszaniny.

Biodegradacja

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)					
Parametr	Metoda	Wartość	Czas trwania ekspozycji	Środowiska	Wynik
	OECD 301F	>90 %	28 dni		Ulega łatwo biodegradacji

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych dla mieszaniny.

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	
Parametr	Wartość
BCF	25900 ml/kg
Log Pow	3,12-3,2

12.4. Mobilność w glebie

Produkt mobilny w glebie i w środowisku wodnym. Mobilność składników mieszaniny zależy od ich właściwości hydrofilowych i hydrofobowych oraz warunków abiotycznych i biotycznych gleby, w tym jej struktury, warunków klimatycznych, pory roku oraz organizmów glebowych.

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

ksylen (mieszanina izomerów z etylobenzenem)	
Parametr	Wartość
Koc	48-129

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników PBT/vPvB.

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji mieszaniny nie są spełnione. Nie zawiera składników, które mogą powodować zaburzenia hormonalne w środowisku.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Niebezpieczeństwo skażenia środowiska, postępować zgodnie z Ustawą Dz.U. 2013 r., poz. 21 o odpadach oraz przepisami wykonawczymi dotyczącymi utylizacji odpadów. Niewykorzystany produkt i zabrudzone opakowanie przechowuj w zamkniętych naczyniach do zbierania odpadów i przekaż do utylizacji osobie upoważnionej do utylizowania odpadów (wyspecjalizowanej firmie), która posiada uprawnienia do prowadzenia takiej działalności. Nie wylewać niewykorzystanego produktu do kanalizacji. Nie wolno usuwać razem z odpadami komunalnymi. Idealnie wyczyszczone opakowania można przekazać do recyklingu.

Regulacje prawne w zakresie gospodarki odpadami

Obwieszczenia Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 7 lipca 2023 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o odpadach (Dz.U. 2023 poz. 1587) z późniejszymi zmianami. Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. z dnia 8 stycznia 2013 r., poz. 21) wraz z późn. zm. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/98/WE z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów. Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020 poz. 10).

Kod rodzaju odpadów

08 01 11* Odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

Kod rodzaju odpadów dla opakowania

15 01 10* Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

(*) - odpady niebezpieczne na mocy dyrektywy 2008/98/WE w sprawie odpadów niebezpiecznych

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

UN 1993

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

FARBA

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

3 Materiały zapalne ciekłe

14.4. Grupa pakowania

III

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Produkt jest niebezpieczny dla środowiska w myśl przepisów transportowych.

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Odsyłacz w sekcjach 4 do 8. Podczas manipulowania ładunkiem zakładać środki ochrony indywidualnej zgodnie z sekcją 8. Unikać źródeł zapłonu i ognia oraz bezpośredniego nasłonecznienia.

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy.

Informacje uzupełniające

Numer rozpoznawczy zagrożenia	**30**
Numer UN	**1993**
Kod klasyfikacyjny	F1
Nalepki ostrzegawcze	3+zagrożenie dla środowiska



Kod ograniczeń przewozu przez tunele	(D/E)

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (t.j. Dz. U. 2024 poz. 643). Ustawa o zdrowiu publicznym (t.j. Dz.U. 2026 poz. 149 - Ustawa z dnia 11 września 2015 r. o zdrowiu publicznym). Obwieszczenie Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 9 maja 2025 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy - Prawo ochrony środowiska Dz.U. 2025 poz. 647. Rozporządzenie (WE) NR 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie (WE) nr 649/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 lipca 2012 r. dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 1816). Ustawa z dnia 28 maja 2020 r. o zmianie ustawy o substancjach chemicznych i ich mieszaninach oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2020 poz. 1337). Ustawa z dnia 23 stycznia 2020 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw. (Dz. U. z dnia 23 stycznia 2020 r., poz. 150). Ustawa z dnia 13 lipca 2023 r. o zmianie ustawy o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. 2023 poz. 1852). Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy, zmienione rozporządzeniem z dnia 26 marca 2026 r. (Dz.U. 2026 poz. 447). Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego dla substancji znajdujących się w mieszaninie. Zgodnie z rozporządzeniem REACH nie ma obowiązku przeprowadzania oceny bezpieczeństwa chemicznego dla mieszanin chemicznych.

SEKCJA 16: Inne informacje

Lista zwrotów określających zagrożenie zastosowanych w karcie charakterystyki

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H312+H332	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H373	Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Lista zwrotów określających środki ostrożności zastosowanych w karcie charakterystyki

P210	Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu.
P305+P351+P338	W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P310	Natychmiast skontaktować się z lekarzem.
P333+P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P403+P235	Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

Dalsze informacje ważne z punktu widzenia bezpieczeństwa i ochrony ludzkiego zdrowia

Produkt nie może być – bez specjalnej zgody producenta/importera – wykorzystywany w innym celu, niż zostało podane w sekcji 1. Użytkownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie wszystkich powiązanych przepisów w dziedzinie ochrony zdrowia.

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

Acute Tox.	Toksyczność ostra
ADR	Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
Aquatic Acute	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (ostra)
Aquatic Chronic	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego (przewlekła)
Asp. Tox.	Zagrożenie spowodowane aspiracją

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371

tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

ATE	Oszacowaną toksyczność ostrą
BCF	Współczynnik biokoncentracji
CAS	Chemical Abstracts Service
CE_{10}	Stężenie substancji, przy której zostaje dotkniętych 10 % populacji
CE_{50}	Stężenie substancji, przy której zostaje dotkniętych 50 % populacji
CLP	Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin
EmS	Procedury reagowania kryzysowego dla statków przewożących towary niebezpieczne
EuPCS	Europejski system klasyfikacji produktów
Eye Dam.	Poważne uszkodzenie oczu
Eye Irrit.	Działanie drażniące na oczy
Flam. Liq.	Substancja ciekła łatwopalna
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Lotniczych
IBC	Międzynarodowy kodeks budowy i wyposażenia statków przewożących niebezpieczne chemikalia luzem
IC_{50}	Stężenie powodujące 50% inhibicji
ICAO	Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego
IMDG	Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych
IMO	Międzynarodowa Organizacja Morska
INCI	Międzynarodowe Nazewnictwo Składników Kosmetycznych
ISO	Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna
IUPAC	Międzynarodowa Unia Chemii Czystej i Stosowanej
LC_{50}	Śmiertelne stężenie substancji, przy którym można oczekiwać, iż spowoduje śmierć 50 % populacji
LD_{50}	Śmiertelna dawka substancji, przy której można oczekiwać, iż spowoduje śmierć 50 % populacji
log Kow	Współczynnik podziału oktanol-woda
LZO	Lotne związki organiczne
NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie
NDSCh	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe
NOEC	Stężenie nie powodujące żadnych obserwowanych skutków
Numer UN (numer ONZ)	Czterocyfrowy numer rozpoznawczy materiału lub przedmiotu, pochodzący z „Przepisów modelowych ONZ“
OEL	Dopuszczalne wartości narażenia w miejscu pracy
PBT	Trwałą, wykazującą zdolność do bioakumulacji i toksyczną
PMT	Trwałą, mobilną i toksyczną
ppm	Części na milion
REACH	Rejestracja, ocena, udzielanie zezwoleń i stosowane ograniczenia w zakresie chemikaliów
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
Skin Irrit.	Działanie drażniące na skórę
Skin Sens.	Działanie uczulające skórę
STOT RE	Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie
STOT SE	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371
tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2020/878 w obowiązującym brzmieniu

TELPOX PVB 100 (składnik A)

Data utworzenia	8.09.2020	Numer wersji	3.0
Data aktualizacji	17.09.2026		

UE	Unia Europejska
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne
vPvB	Bardzo trwały i wykazujący bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
vPvM	Bardzo trwałe i bardzo mobilne
WE	Kod identyfikacyjny dla każdej substancji podanej w EINECS

Wskazówki dotyczące szkoleń

Zapoznać pracowników z zalecanym sposobem stosowania, obowiązkowymi środkami ochronnymi, pierwszą pomocą oraz zabronionymi sposobami manipulowania z produktem.

Zalecane ograniczenia stosowania

Tylku do użytku profesjonalnego.

Informacje dotyczące źródeł danych wykorzystanych do ułożenia karty charakterystyki

Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1907/2006 (REACH) w obowiązującym brzmieniu. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w obowiązującym brzmieniu. Dane producenta substancji/mieszaniny - dane z dokumentacji rejestracyjnej.

Dokonane zmiany (które informacje zostały dodane, usunięte lub zmodyfikowane)

Wersja 3.0 zastępuje wersję KCh z 20.01.2023. Zmian dokonano w sekcjach 1, 2, 11, 12, 13, 15 i 16.

Pozostałe dane

Procedura klasyfikacji - metoda obliczeniowa.

Oświadczenie

Karta charakterystyki zawiera dane służące do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy oraz ochrony środowiska naturalnego. Podane dane odpowiadają obecnemu stanowi wiedzy i doświadczeń i są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa. Nie mogą być uważane za gwarancję przydatności i użyteczności produktu na potrzeby konkretnego zastosowania.

BARVY A LAKY TELURIA, s.r.o.
č.p. 1, 679 61 Skrchov, Czech Republic
IČ: 43420371

tel.: +420 516 474 211
e-mail: prodej@teluria.cz
www.bal.cz